Zeitschrift: Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung

Herausgeber: Schweizerische Stiftung Für das Alter

Band: 33 (1955)

Heft: 2

Artikel: Il Ricovero Santa Filomena, Stabio

Autor: Mombelli, Giovanni

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-721665

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Il Ricovero Santa Filomena, Stabio

Sorge a est del borgo, dietro la collina del Castello, dove il sole non manca mai a portare la sua nota gioiosa.

La storia del fabbricato è breve nella sua lunga vita. Stabilimento balneario Ginella prima, poi ricovero dei vecchi. Quando la fiorente industria dei bagni di Stabio subì un rapido declino e la clientela italiana diminuì fino a cessare completamente sia per le restrizioni imposte dalla guerra del 1914 come per il maggior impulso dato alle stazioni balnearie italiane, rimase chiuso per parecchi anni. Allora l'egregio sig. Pietro Realini lo comperò con la precisa idea di fondare un ricovero per i vecchi.

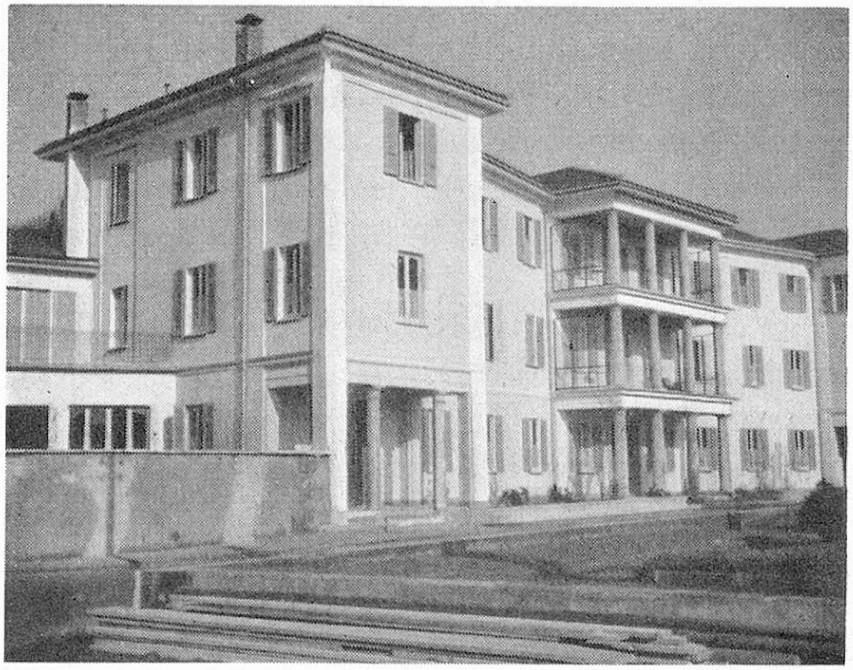
Lo stabile mal si addiceva alla bisogna, perchè lo scopo per cui era stato costituito era diverso da quello a cui doveva rispondere. Il fondatore maturava però un piano grandiose di trasformazione. Lo dotò dapprima di riscaldamenti centrali, di una accogliente cappella, ma l'attrezzatura e gli impianti igienici e tutto il complesso non erano secondo le esigenze, anche modeste, di una casa di riposo per i vecchi.

Quando gli architetti Tami di Lugano avevano ultimato i piani di ricostruzione, la robusta fibra del sig. Pietro cominciava ad accusare i sintomi del male che lo dovevano portare alla tomba. Allora, di proprio pugno, stese il testamento con il quale donava

al Ricovero metà della sua sostanza! La fondazione doveva portare il nome di Pietro e Giulia Realini.

Dopo la sua morte, nel marzo del 1954 ebbero inizio i lavori di trasformazione affidati all'impresa Giorgetti di Lugano. I degenti furono trasportati all'asilo infantile, i bambini occuparono la casa dell'azione cattolica maschile e l'impresa ebbe via libera per demolire e ricostruire. Furono lunghi mesi di lavoro febbrile: pavimenti, soffitti, finestre, tutto fu rimesso a nuovo e sulle vecchie mura fu costruito un altro piano per aver più spazio a disposizione.

Gli impianti igienici, che prima difettavano in modo assoluto, ora sono pari a quelli di qualunque moderna costruzione del genere. L'arredamento della cucina non manca di nulla: un montacarico disimpegna direttamente il refettorio del primo piano dove sono le donne e quello del secondo dove sono gli uomini. Un ampio saliscendi permette di accedere ai due piani. Le stanze, a due e tre letti, sono linde, con mobilio semplice ma ben ideato. Non mancano le terrazze, i locali di soggiorno, la sala dove i parenti possono intrattenersi con i congiunti, l'infermeria . . .



La lavanderia e l'essicatoio si trovano in una costruzione laterale, ed anche quelli rispondono alle esigenze moderne.

La spesa raggiunge l'imponente cifra di fr. 500 000! L'istituzione può accogliere cinquanta vecchi.

Stabio deve molto ai coniugi Pietro e Giulia Realini. L'opera, destinata in modo particolare ai vecchi bisognosi di Stabio, incontra la più larga simpatia. Se ognuno pensa e sogna di poter chiudere la giornata terrena fra le quattro mura della sua casa, a tutti è pur di conforto il pensiero che, se la sventura dovesse battere alla porta nella tarda età, c'è una casa accogliente nel borgo, pronta ad ospitarlo.

Giovanni Mombelli

Das Alter als Schicksal und Erfüllung

Das Buch «Das Alter als Schicksal und Erfüllung» von Dr. A. L. Vischer ist kürzlich in dritter verbesserter und vermehrter Auflage beim Verlag Benno Schwabe & Co., Basel, erschienen. Das Buch wurde ins Englische, Holländische, Schwedische und Spanische übersetzt.

Die Basler Nachrichten schreiben zur neuen Auflage:

«Die Gerontologie ist», heisst es im Vorwort zum vorliegenden Band, «eine Forschungsrichtung oder ein Programm, sie deckt die Nöte und Bedürfnisse der Alten auf ... Die Einsicht muss sich durchsetzen, dass es nicht genügt ... den Alten zu zusätzlichen Jahren zu verhelfen und sie länger leistungsfähig zu erhalten, wenn wir ihnen nicht ein günstiges Milieu — dies im weitesten Sinne verstanden — zu bieten vermögen, in dem es sich sinnvoll leben lässt.»

«Das schöne Buch ist inhaltlich, formal und der Gesinnung nach gleichermassen kultiviert. Gerade diese Arbeit zeigt nämlich, dass biologische Vorgänge, medizinische Erkenntnisse, kulturgeschichtliche Vergleiche, individual- und sozialpsychologische Zusammenhänge auch in wissenschaftlich einwandfreier Weise dem aufgeschlossenen Laien verständlich gemacht werden können. Sie unterscheidet sich darin wohltuend von so manch anderen, sogenannten populärpsychologischen Veröffentlichungen. Zu den Ausführungen über das körperliche und geistige Altern werden Vergleiche über Lebensdauer in der Tierwelt herangezogen. Der Band enthält ferner neun Tafeln mit Gegenüberstellung von Werken bedeutender Maler in ihren verschiedenen Altersstufen, eine Fülle von Hinweisen auf Volksbräuche und Dichtung, sowie auf das musikalische Schaffen.